



محضر موجز للجلسة الثامنة والستين

الرئيس : السيد فيلشيز آشر (نيكاراغوا)

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: السيد مسيلي

المحتويات

البند ١١٦ من جدول الأعمال: الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (تابع)

../..

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إدراج التصويبات في نسخة من المحضر وإرسالها مذيبة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشره إلى: Chief of the Official Records Editing Section, room DC2 794, 2 United Nations Plaza. وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة من اللجان على حدة.

Distr. GENERAL
A/C.5/50/SR.68
16 October 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

افتتحت الجلسة في الساعة ١٧/٤٠

البند ١١٦ من جدول الأعمال: الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (تابع)

١ - السيدة إنسيرا (كوستاريكا): تكلمت باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين، فكررت الإعراب عن الاقتراح الذي تقدمت به في الجلسة السابقة وهو أن توصي اللجنة بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع مقرر يعيد تأكيد قرارات الجمعية العامة ٢١٤/٥٠ و ٢٣٠/٥٠ و ٢٣١/٥٠، ويطلب فيه من الأمين العام أن يرجع اتخاذ أي إجراء بشأن إنهاء خدمة الموظفين بشكل غير طوعي في سياق الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ ريثما تكون الجمعية قد نظرت في تقرير الأمين العام حسب المطلوب بموجب القرار ٢١٤/٥٠.

٢ - السيد كيلبي (أيرلندا): تكلم باسم الاتحاد الأوروبي فأعرب عن أسفه لفشل اللجنة في التوصل إلى توافق في الآراء أثناء المشاورات غير الرسمية. وقال إن الاتحاد الأوروبي يعتبر إجراء عرض قرار لا يستند إلى تقرير من الأمين العام أو اللجنة الاستشارية إجراء غير مرض إلى حد بالغ. وطلب، مشيراً إلى المادة ١٢٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة، عدم اتخاذ أي إجراء إلا بعد تعميم مشروع القرار المقدم من مجموعة الـ ٧٧ على جميع الوفود كوثيقة رسمية بجميع اللغات الرسمية قبل ٢٤ ساعة على الأقل من المناقشات بشأنه.

٣ - السيدة بينيا (المكسيك): قالت إن وفدها يفهم أنه ما زال من الممكن، رغم تقديم مشروع القرار، مواصلة المفاوضات، حسب ما تنص عليه الفقرة الأخيرة من المادة ١٢٠ من النظام الداخلي، وذلك عملاً على إيجاد توافق في الآراء.

٤ - السيد أوداغا - جالومايو (أوغندا): قال إنه يأسف، رغم تأييده لمشروع المقرر، لفشل اللجنة في التوصل إلى اتفاق في الجلسات غير الرسمية. ولذا فهو يناشد جميع الأطراف أن تتسم بالمرونة من أجل التوصل إلى توافق في الآراء وبذلك تتجنب طرح المسألة للتصويت.

٥ - السيد هانسون (كندا): قال إنه يأمل ألا يلزم، عند معاودة اللجنة انعقادها، إجراء تصويت بشأن المسألة. وما زال وفده يخشى أن تتخذ اللجنة الخامسة والجمعية العامة أي إجراء يكون بمثابة تدخل في العلاقات بين صاحب العمل والمستخدمين بما يشكل انتهاكاً للنظامين الإداري والأساسي للموظفين ولميثاق الأمم المتحدة. وحيث أن الاقتراح قد قدم الآن رسمياً، فإن وفده يرغب رسمياً في تكرار طلبه تقديم فتوى بشأن المسألة، ويتطلع إلى الحصول على تلك الفتوى.

٦ - السيدة غويكوشيا (كوبا): قالت إنه مما يؤسف له أن اللجنة فشلت في التوصل إلى اتفاق بشأن مشروع المقرر. وهي تشاطر غيرها ما أبدوه من قلق فيما يتعلق بقاعدة الـ ٢٤ ساعة. وفي هذا

الصدد فإن ترجمة مشروع المقرر تحريريا وتعميمه فورا على جميع الوفود في اليوم التالي من شأنهما كفاءة امتثال اللجنة امتثالا كاملا للمهلة الزمنية التي تنص عليها المادة ذات الصلة من مواد النظام الداخلي للجمعية العامة عند معاودة اللجنة الانعقاد يوم الإثنين المقبل للنظر في مشروع النص.

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٠٠